32000L0062

L 279/44 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 1.11.2000.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2000/62/EK

(2000. gada 10. oktobris),

ar ko groza Padomes Direktīvu 96/49/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamo kravu pārvadāšanu pa dzelzceļu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 71. panta 1. punkta c) apakšpunktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ([1]),

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([2]),

apspriedušies ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar Līguma 251. pantā minēto procedūru ([3]),

tā kā:

(1) Direktīvā 96/49/EK ([4]) paredzēti pārejas noteikumi, kas bija spēkā līdz 1999. gada 1. janvārim, lai varētu pabeigt Eiropas Standartizācijas komitejas (CEN) standartizācijas darbu attiecībā uz tvertnēm un cisternām; šis darbs vēl nav pabeigts.

(2) Būtu precīzāk jānosaka transporta aprīkojums, uz ko attiecas Direktīvas 96/49/EK 5. panta 2. punkta c) apakšpunktā paredzētais izņēmums.

(3) Lai ļautu dalībvalstīm uz noteiktu laiku izmantot dzelzceļa vagonus un cisternas, kas neatbilst Direktīvas 96/49/EK pielikumā minētajam jaunajam noteikumam, būtu jāparedz pārejas noteikums attiecībā uz dzelzceļa vagoniem un cisternām, kas būvētas 1997. gada 1. janvārī vai pēc tam un ko izmanto tikai attiecīgo valstu vietējam transportam.

(4) Būtu jāpagarina Direktīvas 96/49/EK 6. panta 4. punktā paredzētie termiņi attiecībā uz noteiktu aprīkojumu; attiecīgais aprīkojums un pēdējā Direktīvas 96/49/EK piemērošanas diena būtu jānosaka saskaņā ar tās 9. pantā paredzēto procedūru.

(5) Izņēmumi, kas paredzēti Direktīvas 96/49/EK 6. panta 9., 11. un 14. punktā, būtu jānosaka saskaņā ar tās 9. pantā paredzēto procedūru.

(6) Šīs direktīvas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību ([5]).

(7) Būtu jāprecizē nosacījumi, kas jāizpilda, lai transporta operāciju varētu uzskatīt par *ad hoc* transporta operāciju.

(8) Atbilstīgi būtu jāgroza Direktīva 96/49/EK,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Ar šo Direktīvu 96/49/EK groza šādi:

1. Direktīvas 5. panta 2. punkta c) apakšpunktā vārdus "ekspluatācijas temperatūras standartus attiecībā uz vielu, kuru paredz …" aizstāj ar vārdiem "ekspluatācijas temperatūras standartus attiecībā uz vielu, kuru izmanto plastmasas iesaiņojumam, cisternām un to aprīkojumam, kas paredzēts…";

2. Direktīvas 6. pantu groza šādi:

   a) ar šādu tekstu aizstāj 3. punktu:

   "3. Dalībvalsts var ļaut savā teritorijā izmantot vagonus, kas būvēti līdz 1997. gada 1. janvārim un neatbilst šīs direktīvas prasībām, bet ir būvēti saskaņā ar attiecīgo valstu noteikumiem, kas bija spēkā 1996. gada 31. decembrī, ar noteikumu, ka šos vagonus uztur vajadzīgajā drošības līmenī.

   Cisternas un vagonus, kas būvēti 1997. gada 1. janvārī vai pēc tam un neatbilst pielikuma prasībām, bet ir būvēti saskaņā ar šīs direktīvas prasībām, kuras bija piemērojamas to izgatavošanas dienā, var turpināt izmantot iekšzemes pārvadājumos līdz dienai, kas noteikta saskaņā ar 9. pantā paredzēto procedūru.";

   b) minētā panta 4. punktā:

   — pirmajā teikumā "1998. gada 31. decembrim" aizstāj ar "2001. gada 30. jūnijam" un otrajā teikumā "1999. gada 1. janvārim" aizstāj ar "2001. gada 1. jūlijam";

   — pievieno šādas daļas:

   "Termiņus līdz 2001. gada 30. jūnijam un 2001. gada 1. jūlijam pagarina attiecībā uz tvertnēm un cisternām, uz kurām neattiecas sīki izstrādātas tehniskas prasības vai par kurām pielikumā nav pievienotas pietiekamas atsauces uz attiecīgiem Eiropas standartiem.

   Tvertnes un cisternas, kas minētas otrajā daļā, kā arī pēdējo termiņu šīs direktīvas piemērošanai attiecībā uz šīm tvertnēm un cisternām nosaka saskaņā ar 9. pantā paredzēto procedūru.";

([1]) OV C 181, 26.6.1999., 25. lpp.
([2]) OV C 329, 17.11.1999., 11. lpp.
([3]) Eiropas Parlamenta 1999. gada 29. oktobra atzinums (OV C 154, 5.6.2000., 353. lpp.), Padomes 2000. gada 27. jūnija kopējā nostāja (OV C 254, 25.8.2000., 14. lpp.) un Eiropas Parlamenta 2000. gada 21. septembra lēmums.
([4]) OV L 235, 17.9.1996., 25. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 1999/48/EK (OV L 169, 5.7.1999., 58. lpp.).
([5]) OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

c) ar šādu tekstu aizstāj 9. punktu:

"9. Ja dalībvalstis sniedz Komisijai iepriekšēju paziņojumu ne vēlāk kā 2002. gada 31. decembrī vai divus gadus pēc pēdējās šīs direktīvas pielikuma grozītās redakcijas piemērošanas dienas, tās var pieņemt mazāk stingrus noteikumus nekā pielikuma noteikumi attiecībā uz noteikto bīstamo kravu pārvadājumiem to teritorijā tikai ma os daudzumos, izņemot vielas, kam ir vidējs vai augsts radioaktivitātes līmenis.

Šos izņēmumus piemēro bez diskriminācijas.

Neatkarīgi no iepriekš minētā, ja dalībvalstis iesniedz Komisijai iepriekšēju paziņojumu, tās var jebkurā laikā pieņemt noteikumus, kas ir līdzīgi citu dalībvalstu saskaņā ar šo punktu pieņemtiem noteikumiem.

Komisija pārbauda, vai šajā punktā paredzētie nosacījumi ir ievēroti, un saskaņā ar 9. pantā paredzēto procedūru lemj par to, vai attiecīgās dalībvalstis var pieņemt šos izņēmumus.";

d) ar šādu punktu aizstāj 10. punktu:

"10. Dalībvalstis var izdot tikai to teritorijā derīgas atļaujas veikt bīstamo kravu *ad hoc* transporta operācijas, kuras ir aizliegtas pielikumā vai kuras veic saskaņā ar nosacījumiem, kas atšķiras no pielikumā paredzētajiem nosacījumiem, ja šīs *ad hoc* transporta operācijas ir skaidri noteiktas un ierobežotas laikā.";

e) ar šādu punktu aizstāj 11. punktu:

"11. Ja dalībvalstis sniedz Komisijai iepriekšēju paziņojumu, tās var atļaut konkrētos maršrutos savā teritorijā bīstamo kravu regulārus pārvadājumus, kas veido noteikta rūpnieciskā procesa daļu un kas ir vai nu aizliegti pielikumā, vai ko veic saskaņā ar nosacījumiem, kuri atšķiras no pielikumā paredzētajiem nosacījumiem, ja šādas transporta operācijas ir vietēja rakstura un tās stingri kontrolē saskaņā ar precīzi aprakstītiem nosacījumiem.

Komisija pārbauda, vai ir izpildītas pirmajā apakšpunktā paredzētās prasības, un saskaņā ar 9. pantā paredzēto procedūru lemj par to, vai attiecīgās dalībvalstis var atļaut šādas transporta operācijas.";

f) ar šādu punktu aizstāj 14. punktu:

"14. Ja dalībvalstis sniedz Komisijai iepriekšēju paziņojumu, tās var atļaut bīstamo kravu pārvadājumus saskaņā ar nosacījumiem, kas ir mazāk stingri nekā pielikumā paredzētie nosacījumi, attiecībā uz vietējo transportu mazos attālumos ostu, lidostu vai rūpniecisku teritoriju robežās.

Komisija pārbauda, vai ir ievēroti pirmajā daļā paredzētie nosacījumi, un saskaņā ar 9. pantā paredzēto procedūru lemj par to, vai attiecīgās dalībvalstis var atļaut šādas transporta operācijas.";

3. Ar šādu pantu aizstāj 9. pantu:

"*9. pants*

1. Komisijai palīdz Bīstamo kravu transporta komiteja, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas 94/55/EK 9. pantu (*).

2. Ja izdarīta atsauce uz šo pantu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu, ņemot vērā minētā lēmuma 8. panta noteikumus.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā minētais laikposms ir trīs mēneši.

3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

(*) OV L 319, 12.12.1994., 7. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2000/61/EK (OV L 279, 1.11.2000., 40. lpp.)."

2. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvi un administratīvi akti, kas vajadzīgi, lai līdz 2001. gada 1. maijam izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem šos pasākumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāmas šādas atsauces.

2. Dalībvalstis paziņo Komisijai tos savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, kuru reglamentē šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā tās publicēšanas dienā *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Luksemburgā, 2000. gada 10. oktobrī

Eiropas Parlamenta vārdā —	*Padomes vārdā —*
priekšsēdētāja	*priekšsēdētājs*
N. FONTAINE	D. VOYNET